KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 14.12.2020 r.
COM(2020) 802 final

ANNEXES 1 to 2

ZAŁĄCZNIKI

do

wniosku dotyczącego DECYZJI RADY

w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii na posiedzeniach stron Umowy o środkach stosowanych przez państwo portu w celu zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania

ZAŁĄCZNIK I

Stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej na posiedzeniach stron Umowy o środkach stosowanych przez państwo portu w celu zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania

1. ZASADY

W ramach umowy o środkach stosowanych przez państwo portu w celu zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania Unia przestrzega między innymi następujących zasad:

a) zapewnia, by środki wprowadzane w ramach umowy były zgodne z samą umową, jak również z prawem międzynarodowym, a w szczególności z zobowiązaniami międzynarodowymi Unii na mocy Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS)[1], porozumienia ONZ z 1995 r. w sprawie ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi (UNFSA)[2] oraz porozumienia z 1993 r. o wspieraniu przestrzegania przez statki rybackie międzynarodowych środków ochrony i zarządzania na pełnym morzu[3];

b) działa zgodnie z celami i zasadami realizowanymi przez Unię w ramach wspólnej polityki rybołówstwa, jak określono w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013, oraz zgodnie z przepisami unijnego systemu zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, ustanowionego rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008;

c) działa zgodnie z konkluzjami Rady z dnia 19 marca 2012 r. dotyczącymi komunikatu Komisji w sprawie zewnętrznego wymiaru wspólnej polityki rybołówstwa[4] oraz dąży do tego, by wymiar zewnętrzny opierał się na tych samych zasadach i propagował te same standardy zarządzania rybołówstwem i kontroli, jakie stosuje się na wodach Unii; propaguje równe warunki działania, między innymi w celu wspierania przejrzystego handlu produktami rybołówstwa podlegającego ściśle przestrzeganym i kontrolowanym normom; oraz propaguje inicjatywy dotyczące roli państw portu i państw bandery w zwalczaniu nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów (połowy NNN);

d) działa zgodnie z konkluzjami Rady w sprawie oceanów i mórz[5], konkluzjami Rady[6] w sprawie wspólnego komunikatu Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej pt. „Międzynarodowe zarządzanie oceanami – program działań na rzecz przyszłości

[1] Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 3.
[2] Dz.U. L 189 z 3.7.1998, s. 16.
[3] Dz.U. L 177 z 16.7.1996, s. 26.
[4] Dok. 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
[5] Dok. 14249/19 z 19.11.2019.
[6] Dok. 7348/1/17 REV 1 z 24.3.2017.

oceanów”[7] oraz propaguje środki, które zmierzają do wspierania i poprawy skutecznego wdrażania umowy o środkach stosowanych przez państwo portu jako wkładu w zrównoważone zarządzanie oceanami we wszystkich jego wymiarach;

e) stosuje podejście zerowej tolerancji dla połowów NNN, w szczególności biorąc pod uwagę, że warunki polityczne i społeczno-gospodarcze wynikające z COVID-19 mogły stworzyć sprzyjające warunki dla pozbawionych skrupułów osób do prowadzenia połowów NNN lub handlu nimi, co dodatkowo wzmaga konieczność wprowadzenia drastycznych środków na podstawie umowy.

2. KIERUNKI DZIAŁANIA

Unia dąży do opracowania i wspiera przyjmowanie następujących działań i kierunków działania, które mają zapewnić powszechny udział w umowie i jej skuteczne wdrażanie:

a) zapewnia spójność z innymi politykami Unii, zwłaszcza w dziedzinie stosunków zewnętrznych, środowiska, handlu, zatrudnienia, rozwoju, badań naukowych i innowacji, oraz dąży do spójności i synergii z politykami realizowanymi przez Unię w kontekście jej stosunków dwustronnych w dziedzinie rybołówstwa z państwami trzecimi;

b) propaguje stanowiska spójne z najlepszymi praktykami regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) i regionalnych organów ds. rybołówstwa (RFB) oraz koordynuje te organizacje z umową;

c) wspiera przyjmowanie globalnych programów rozwoju zdolności, aby pomóc państwom rozwijającym się w przygotowaniach do wdrożenia lub we wdrażaniu umowy, przy jednoczesnym zapewnieniu, w razie potrzeby, komplementarności z pomocą udzielaną państwom trzecim przez Unię w związku ze zwalczaniem połowów NNN;

d) w stosownych przypadkach propaguje środki zacieśniające współpracę między umową a innymi organizacjami światowymi i regionalnymi, w ramach ich mandatów, a także z państwami niebędącymi stronami umowy, tam gdzie jest to pożądane i możliwe;

e) wspiera środki zachęcające do ratyfikacji umowy przez podmioty niebędące stronami, w tym poprzez ogólnoświatowy wzrost świadomości i budowanie zdolności, tak aby państwa rozumiały zarówno korzyści płynące z ewentualnego przystąpienia do umowy, jak i wymogi wynikające z jej wdrażania;

f) wspiera środki rozwijające i propagujące stosowanie narzędzi (technologii, systemów wymiany informacji, rejestrów itp.) w celu wspierania i ułatwiania wdrażania umowy oraz zapewnia ich zgodność z narzędziami opracowanymi w Unii do podobnych celów;

g) wspiera środki mające na celu zwiększenie przejrzystości oraz rozwój dialogu i współpracy z odpowiednimi zainteresowanymi stronami, w tym między innymi z rybakami, sektorem rybołówstwa, organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, naukowcami i środowiskiem akademickim, w kwestiach związanych z wdrażaniem umowy oraz, w stosownych przypadkach, środki zmierzające do zwiększenia ich zaangażowania i udziału w pracach związanych z wdrażaniem umowy zgodnie ze wspólną praktyką przyjętą w innych umowach wielostronnych.

[7] Dok. JOIN(2016) 49 final z 10.11.2016.

ZAŁĄCZNIK II

Coroczne doprecyzowanie stanowiska Unii, jakie należy zająć na posiedzeniach stron Umowy o środkach stosowanych przez państwo portu w celu zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania

Przed każdym posiedzeniem stron umowy, kiedy organ ten ma przyjąć decyzje mające skutki prawne dla Unii, należy podjąć niezbędne kroki, aby stanowisko wyrażone w imieniu Unii uwzględniało najnowsze informacje naukowe i inne istotne informacje przekazane Komisji, zgodnie z zasadami i kierunkami działania określonymi w załączniku I.

W tym celu i w oparciu o te informacje Komisja przekazuje Radzie z odpowiednim wyprzedzeniem przed każdym posiedzeniem stron umowy pisemny dokument zawierający proponowane elementy określające stanowisko Unii do dyskusji i w celu zatwierdzenia szczegółów stanowiska, które ma być przedstawione w imieniu Unii.

Jeżeli podczas posiedzenia stron umowy, w tym na miejscu, nie jest możliwe osiągnięcie porozumienia, kwestię tę przekazuje się Radzie lub jej organom przygotowawczym, tak aby stanowisko Unii uwzględniało nowe elementy.